

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Unidad curricular: Seminario de Literatura Alemana: Ficciones de exilio y migración en la literatura de lengua alemana de los siglos XX y XXI

Unidad académica: Instituto de Letras

Carrera: Licenciatura en Letras.

La unidad curricular podrá ser acreditada también en carreras que no hayan sido incluidas en este programa.

Area de formación por carrera

Licenciatura en Letras

- Formación específica – Literaturas en lenguas europeas

Duración: Semestral

Semestre: Par

La unidad curricular está recomendada para estudiantes de ingreso: NO

Requisitos de inscripción (unidades curriculares previas o cantidad de créditos obtenidos): NO

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios o terciarios: NO

Integrantes del equipo docente

Rol	Cargo	Nombre	Unidad Académica u otra adscripción institucional	Subunidad académica u otra adscripción institucional
Responsable	Prof. Adjunto/a	Leticia Hornos	Instituto de Letras	Letras Modernas
Encargado/a	Prof. Adjunto/a	Leticia Hornos	Instituto de Letras	Letras Modernas

Créditos y carga horaria del curso

		Horas
Con acompañamiento directo del/la docente	Horas aula	75
	Trabajo de campo o prácticas	0
	Otros	0
Sin acompañamiento directo del/la docente (estudio autónomo)	Lecturas y estudio de materiales varios	75
	Tareas y actividades varias (individuales, grupales, actividades en EVA)	20
	Trabajo de campo o prácticas	0
	Trabajos finales	70
	Otros	0
Horas totales previstas del curso		240
Créditos		16

Objetivos

El seminario propone examinar un conjunto de ficciones de exilio y migración en la literatura de lengua alemana de los siglos XX y XXI desde una perspectiva que pone en diálogo la investigación sobre la *Exilliteratur* con otros enfoques contemporáneos. A partir un corpus que reúne textos de períodos históricos y fenómenos literarios diversos, desde la narrativa de entreguerras (República de Weimar) y el exilio durante el Tercer Reich hasta la literatura transnacional, el seminario se centra en la representación estética de experiencias, figuras y escenas vinculadas a desplazamientos, forzados o voluntarios, biográficos o (auto)ficcionales, y examina la representación de lo transitorio y la (in)movilidad en su carácter multidimensional (espacial, temporal, lingüístico). El abordaje articula la lectura detenida de las obras con bibliografía teórica de los estudios germanísticos, con el fin de reflexionar sobre el alcance y la pertinencia de las categorías y los conceptos centrales propuestos, así como analizar el vínculo de las obras con los contextos sociohistóricos en los que se inscriben.

Contenidos

1. Introducción: Literatura y exilio(s) en los estudios germanísticos. Principales antecedentes y líneas de investigación. *Exilliteratur* (1933-1945): contexto, autores y controversias estéticas. La literatura de la memoria y el recuerdo y la revisión del pasado reciente alemán a través del exilio. Miradas transnacionales y nuevas constelaciones literarias en el marco de las migraciones europeas contemporáneas.
2. Narrativa de entreguerras: Errancia y extranjería en *Die Flucht ohne Ende* de Joseph Roth. República de Weimar y tendencias estéticas. Nueva Objetividad. Reportaje, relato de viaje, crónica y ficción.
3. Narrativa del exilio (*Exilliteratur*). Controversias y posturas estéticas en el exilio. Exilio y emigración interior. *Transit* de Anna Seghers. Poética de lo transitorio y topografía del tránsito: formas y escenarios de movilidad y espera.
4. Narrativa de la memoria y el recuerdo (*Erinnerungsliteratur*). Experiencias de desarraigo y viajes en abismo en *Die Ausgewanderten* de W. G. Sebald. Caminantes, viajeros y antituristas. Crónica, relato de viajes, (auto)ficción: apropiaciones, resignificaciones y (contra)escrituras. La noción sebaladiana de Heimat.

5. Literatura transnacional y teatro posmigrante. Más allá del “entre”. De la *Gastarbeiterliteratur* [literatura de trabajadores invitados] a la conformación de un canon transnacional: criterios de valoración y crítica. *Mutterzunge* de Emine Sevgi Özdamar. La lengua como cuerpo. Literalidad, glosa y traducción. Exilio y memoria en *Herztier* de Herta Müller. Teatro posdramático: lengua objeto. Extranjería, alteridad y lengua extranjera en *Die Barbaren. Monolog für eine Ausländerin* de Nino Haratischwilli.

La Unidad Curricular es: Teórica-práctica

Régimen de asistencia: Asistencia obligatoria al 75% de las clases efectivamente dictadas

Modalidad: Presencial

Descripción de la propuesta metodológica de la unidad curricular:

El seminario propone un acercamiento a la temática mediante la lectura, exposición y discusión de contenidos y conceptos transversales al corpus, a fin de examinar de forma comparada las modulaciones y especificidades en cada una de las obras. El seminario requerirá que el estudiante, además de la monografía final, realice una presentación oral y un trabajo escrito sobre el proyecto de la monografía.

La Unidad curricular prevé adecuaciones metodológicas para estudiantes en situación de privación de libertad: NO

Modo de aprobación: Tipo 2: Aprobación por evaluación final obligatoria (examen, monografía, ensayo final, etc)

Descripción de la forma de evaluación y aprobación:

Realización de proyecto de monografía, presentación oral y monografía.

Nota:

"El estudiante que no alcanzare la calificación mínima requerida (Aceptable) en una sola de las evaluaciones durante el curso —cualquiera que esta evaluación fuere—, ya sea para su aprobación directa o para ganar el derecho a aprobar mediante una evaluación final, tendrá derecho a la realización de una prueba de recuperación, que sustituirá a la referida instancia de evaluación." (Reglamento de Estudios de Grado, artículo 8 literal a y b)

"Examen libre: para la aprobación de las unidades curriculares de carácter teórico, podrán rendir un examen libre aquellos estudiantes inscriptos al mismo. El examen versará sobre la totalidad del Programa del último curso impartido. Para aprobar la unidad curricular, el estudiante deberá alcanzar una calificación mínima de Aceptable en dicha evaluación." (Reglamento de Estudios de Grado, artículo 8 literal a y b)

Bibliografía básica

Bischoff, D. y Komfort Hein, S. (Eds.). (2013): <i>Literatur und Exil: Neue Perspektiven</i> . De Gruyter.
Brandt, B. y Yildiz, Y. (Eds.). (2022). <i>Tales that Touch. Migration, Translation and Temporality in Twentieth- and Twenty-First-Century German Literature and Culture</i> . De Gruyter
Göktürk, D., Gramling, D. y Kaes, A. (2007). <i>Germany in Transit: Nation and Migration, 1955-2005</i> . University of California Press.

Hernández, I. y Maldonado, M. (2007). Literatura alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta la actualidad. Alianza.
Hofmann, H. M. (2016). Erzählungen der Flucht aus raumtheoretischer Sicht. Abbas Khiders Der falsche Inder und Anna Seghers' Transit en Hardtke, T., Kleine, J., Payne, C. (Eds.), Niemandsbuchten und Schutzbefohlene: Fluchträume und Flüchtlingsfiguren in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. V&R unipress, pp. 97-121.
Pérez, A. (Ed). El exilio alemán (1933-1945). Textos literarios y políticos. Marcial Pons.
Möller, H. (2012). La República de Weimar. Una democracia inacabada. (Traducción Paula Sánchez). Editorial Machado.
Yildiz, Y. (2012). Beyond the Mother Tongue the postmonolingual condition. Fordham University Press
Zisselsberger, M. (Ed.). (2010). The Undiscover'd Country. W. G. Sebald and the poetics of travel. Camden House.

Año 2026